



Count on it.

Form No. 3480-590 Rev A

Manualul utilizatorului

Suflantă de reziduuri Pro Force®
Unitate de traciune Groundsmaster® seria
3200 sau 3300

Nr. model 31916—Nr. serie 410200000 și Sus

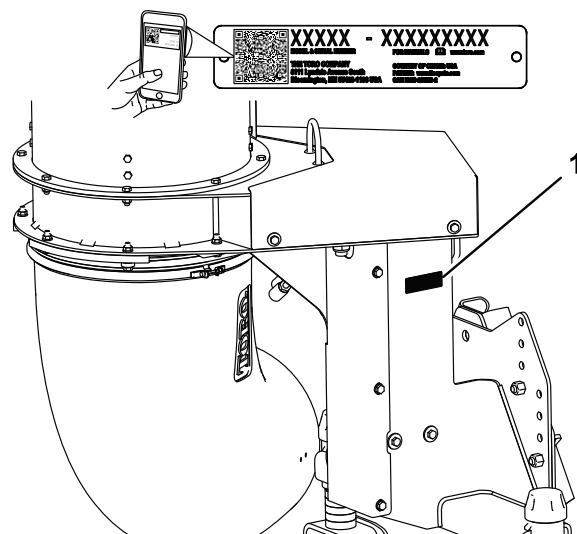


⚠️ ATENȚIE

CALIFORNIA

Propunere 65 Avertismente

Utilizarea acestui produs poate cauza expunerea la substanțe chimice cunoscute în Statul California ca substanțe care cauzează cancerul, defectele de naștere sau afecțiuni ale sistemului reproductiv.



g246900

Figura 1

1. Locația numerelor de model și de serie

Nr. model _____

Nr. serie _____

Introducere

Suflanta de reziduuri este montată pe o maină prevăzută cu scaun, destinată utilizării de către operatori profesioniști, contractați pentru aplicații comerciale. Este concepută în principal pentru a utiliza puterea curentului de aer în scopul degajării rapide a reziduurilor nedorite de pe porțiuni mari ale gazoanelor bine întreținute din parcuri, terenuri de golf, terenuri de sport și spații comerciale. Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele intenționate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră și pentru alte persoane.

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța despre modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea personală și deteriorarea produsului. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

Vizitați site-ul www.Toro.com pentru siguranța produsului și materiale de instruire privind utilizarea, informații privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numărul de model sau de serie al produsului. Figura 1 indică locația numărului de model sau de serie pe produs. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

Important: Puteți scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanție, piese și alte informații despre produs.

Acest manual identifică potențialele pericole și conține mesaje de siguranță identificate prin simbolul de alertă de siguranță (Figura 2), semnalizând un pericol care poate cauza rănirea gravă sau moartea dacă nu respectați următoarele măsuri de precauție recomandate.



g000502

Figura 2

Simbolul de alertă de siguranță

Acest manual utilizează 2 cuvinte pentru a evidenția informațiile. **Important** atrage atenția asupra informațiilor mecanice speciale și **Notă** accentuează informațiile generale care necesită atenție specială.

Cuprins

Siguranță în funcționare	3
Sigurana generală	3
Decal-uri instructive și de siguranță	4
Reglare	5
1 Îndepărtarea suflantei din cutie	6
2 Instalarea plăcii de montare pe cadrul suflantei de reziduuri	7
3 Pregătirea unităii de traciune	8
4 Montarea suflantei de reziduuri la nivelul unităii de traciune	9
5 Instalarea cricului la nivelul tubului de depozitare	11
6 Instalarea ghidajelor flexibile	11
7 Lubrifierea mainii	12
Operare	12
Sigurana în utilizare	12
Reglarea înălțimii duzei suflantei	14
Indicaii de exploatare	15
Întreținere	16
Sigurană în timpul întreinerii	16
Lubrifierea suflantei	16
Lubrifierea arborelui de transmisie	17
Verificarea lubrifierii cutiei de viteze	18
Verificarea duzei	18
Reglarea curelei duzei	19
Depozitare	20

Siguranță în funcționare

Sigurana generală

Acest produs poate cauza amputarea mâinilor și a picioarelor și poate arunca obiecte. Urmai întotdeauna instrucțiunile de siguranță pentru a evita rănirea gravă.

- Înainte de a utiliza această maină trebuie să citiți și să înțelegeți atât acest *Manual al operatorului* cât și manualul operatorului unităii de traciune. Asigurați-vă că toate persoanele care utilizează acest produs știu cum să utilizeze unitatea de traciune și înțeleg avertismentele.
- Utilizați maina cu foarte mare atenție. Nu vă angrenați în nicio activitate care vă poate distra atenția; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.
- Nu vă sprijiniți mâinile sau picioarele în apropierea componentelor aflate în mișcare.
- Nu utilizați maina fără toate apărătoarele și alte dispozitive de protecție montate și funcționând pe aceasta.
- Inevitabil, trecătorii, și animalele departe de zona de utilizare. Nu lăsați niciodată copii să utilizeze maina.
- Întotdeauna opriți motorul, scoateți cheia (dacă este echipată), așteptați oprirea tuturor pieselor mobile și lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, repararea, curățarea sau depozitarea mainii.

Utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare a acestei maini poate cauza accidente. Pentru a reduce riscul de accidentare, respectați aceste instrucțiuni de siguranță și acordai întotdeauna atenție simbolului de alertă privind siguranța (**Figura 2**), care înseamnă Atenție, Avertisment sau Pericol – instrucțiune privind siguranța personală. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau moartea.

Decal-uri instrucționale și de siguranță



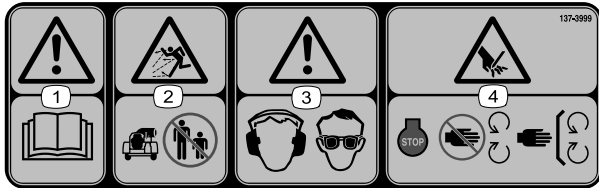
Instrucțiunile și autocolantele cu informații privind siguranța sunt ușor vizibile pentru operator și sunt amplasate lângă orice zonă cu potențial risc. Înlocuiește orice autocolant care este deteriorat sau lipsite.



119-0217

decal119-0217

1. Avertisment – opriți motorul; păstrați distanță față de componentele mobile; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.



137-3999

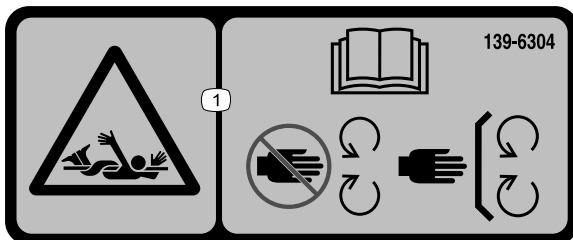
decal137-3999

1. Avertisment – citiți *Manualul operatorului*.
2. Pericol de aruncare a obiectelor – inei alte persoane la distanță față de mână.
3. Avertisment – purtați echipament de protecție pentru auz și pentru ochi.
4. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor – opriți motorul; inei mâinile departe de piesele în micare; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.

▲ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.tlcoCAP65.com

133-8061

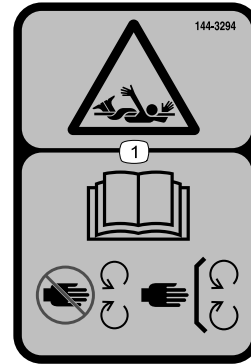
decal133-8061



139-6304

decal139-6304

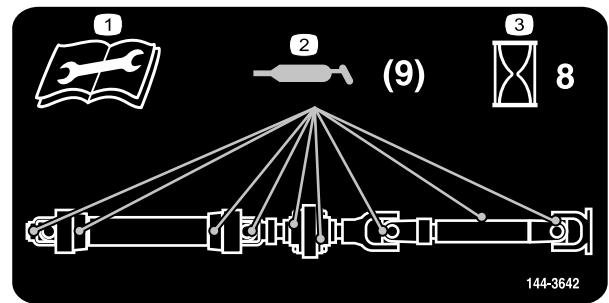
1. Pericol de prindere – citiți *Manualul operatorului*; păstrați distanță față de piesele mobile; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.



144-3294

decal144-3294

1. Pericol de prindere – citiți *Manualul operatorului*; păstrați distanță față de piesele mobile; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.



144-3642

decal144-3642

1. Citiți *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.
2. Puncte de lubrifiere
3. Lucrări de service la fiecare 8 ore

Reglare

Părți cu ajustaj larg

Verificați în tabelul de mai jos dacă toate piesele au fost trimise.

Procedură	Descriere	Cant.	Folosință
1	Roată pivotantă	2	Îndepărtați suflanta din cutie.
	urub	4	
	Contrapiuliă cu guler	4	
2	Ansamblu placă de montare	1	Instalati placa de montare pe cadrul suflantei de reziduuri.
	urub (1/2 x 1 1/4")	4	
	Contrapiuliă (1/2")	4	
3	Nu s-au solicitat piese.	–	Pregătiți unitatea de traciune pentru instalare.
4	Ansamblu suflantă de reziduuri	1	Montați suflanta la nivelul unității de traciune.
	urub în U	2	
	Contrapiuliă (3/8")	4	
	Placă de oprire	2	
	urub de fixare (5/16 x 3 1/4")	4	
Contrapiuliă (5/16")	4		
5	Nu s-au solicitat piese.	–	Instalati cricul la nivelul tubului de depozitare.
6	Ghidaj flexibil	2	Instalati ghidajele flexibile.
	Consolă ghidaj flexibil	2	
	urub în U	2	
	urub cu cap hexagonal (5/16 x 1")	4	
	Piuliă cu guler (3/8")	4	
Piuliă cu guler (5/16")	4		
7	Nu s-au solicitat piese.	–	Lubrificați maina.

Părți adiționale și dischete

Descriere	Cant.	Folosință
Manualul operatorului	1	Citii înainte de a utiliza maina.

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mainii din poziția de operare normală.

Important: Pentru a instala și utiliza suflanta de reziduuri, unitatea de traciune trebuie să fie echipată cu setul pentru circuitul hidraulic auxiliar (model 31966) și setul pentru controlul accesoriilor (model 31994).

1

Îndepărtarea suflantei din cutie

Piese solicitate pentru această procedură:

2	Roată pivotantă
4	urub
4	Contrapiuliă cu guler

Procedură

Important: Asigurați-vă că cricul este instalat pentru a stabili suflanta înainte de a deuruba cadrul suflantei din cutia de transport sau de a îndepărta cutia.

1. Îndepărtați partea superioară a cutiei (Figura 3).

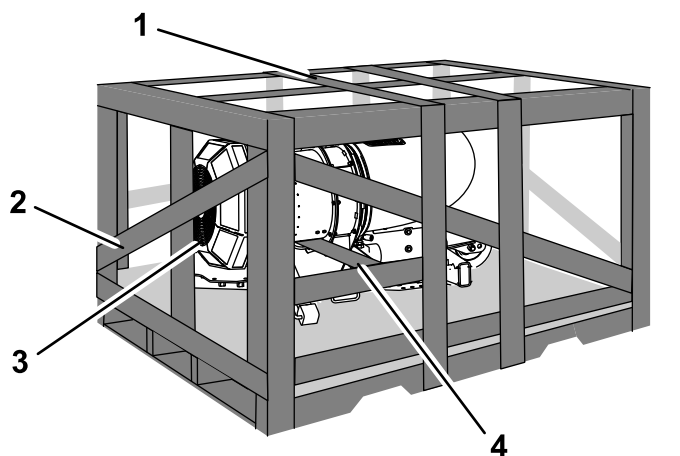


Figura 3

g362308

1. Partea superioară a cutiei
2. Capătul cutiei
3. Partea superioară a mainii
4. Placă sub carcasa suflantei

2. Scoateți capătul cutiei care se află spre partea superioară a mainii (Figura 3).
3. Scoateți placa aflată sub carcasa suflantei (Figura 3).
4. Îndepărtați roile pivotante din cutie.
5. Instalați roile pivotante la nivelul mainii cu 4 uruburi ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{2}$ ") și 4 contrapiulițe cu guler ($\frac{1}{2}$ "); consultați Figura 4.

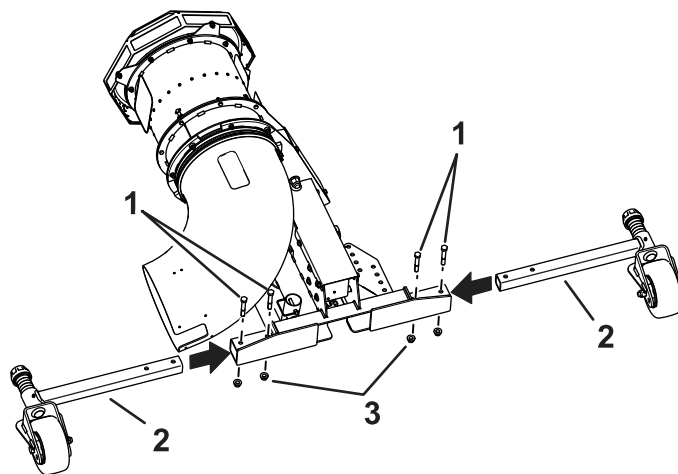


Figura 4

g362310

1. urub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{2}$ ")
2. Roată pivotantă
3. Contrapiuliță cu guler ($\frac{1}{2}$ ")

6. Fixați o curea la nivelul ansamblului capătului superior și ridicați paletul până când cutia și suflanta sunt aezate pe verticală (Figura 5).

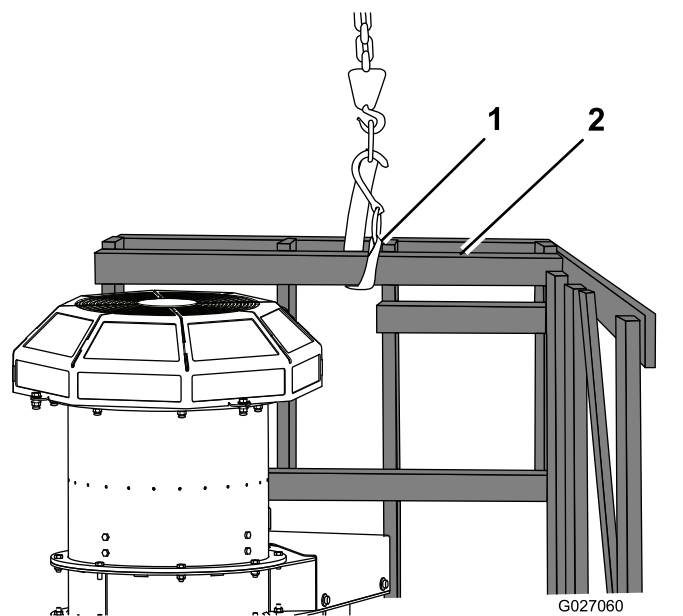


Figura 5

G027060

g027060

1. Curea de ridicare
2. Ansamblul capătului superior

7. Îndepărtați tiftul de siguranță care fixează tubul cricului la nivelul tubului de depozitare (Figura 6). Scoateți ansamblul cricului din poziția de depozitare.

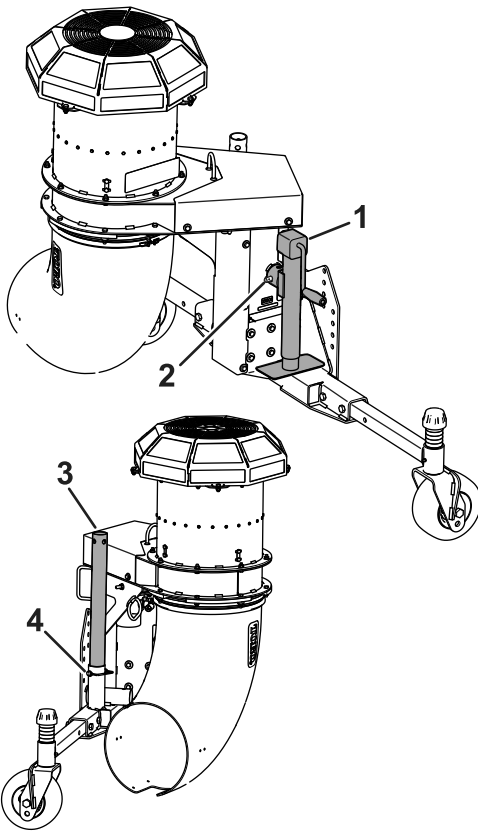


Figura 6

g363311

- | | |
|---------|----------------------|
| 1. Cric | 3. Tubul cricului |
| 2. tift | 4. tift de siguranță |

8. Îndepărtați cureaua de la nivelul paletului și fixați-o la nivelul buclei de ridicare de pe suflantă (Figura 7).
9. Ridicați suflanta până când cureaua este întinsă.

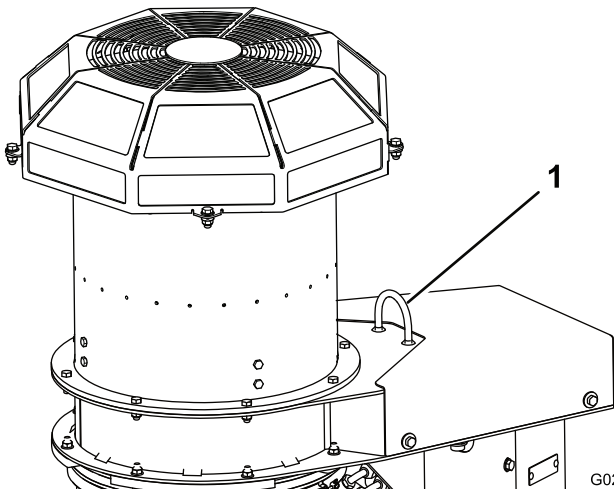


Figura 7

G021675
g021675

1. Bucle de ridicare

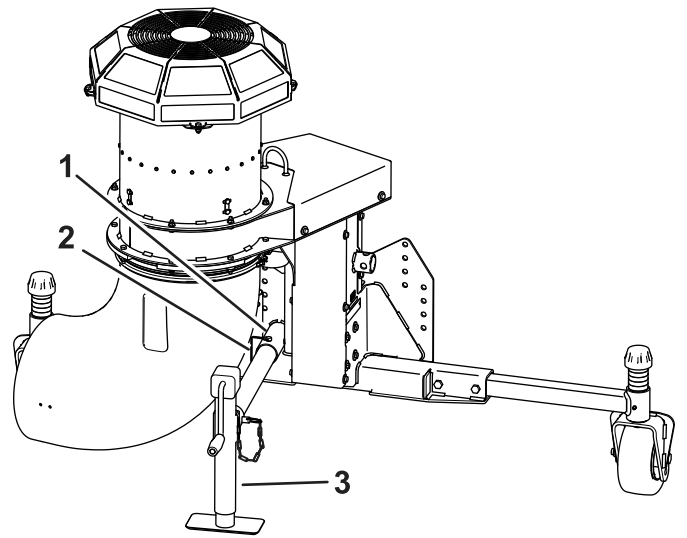


Figura 8

g362315

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Tubul cadrului | 3. Cric |
| 2. tift de siguranță | |

11. Îndepărtați colierul de cablu care fixează mânerul manivelei de manivela cricului.
12. Coborâți cricul până când suportul cricului este la același nivel cu anvelopele roților.
13. Scoateți cu grijă uruburile care fixează suflanta la nivelul paletului de lemn.
14. Împingeți cutia departe de suflantă și coborâți suflanta până când roțile și cricul ating podeaua, înțind cureaua întinsă (Figura 9).

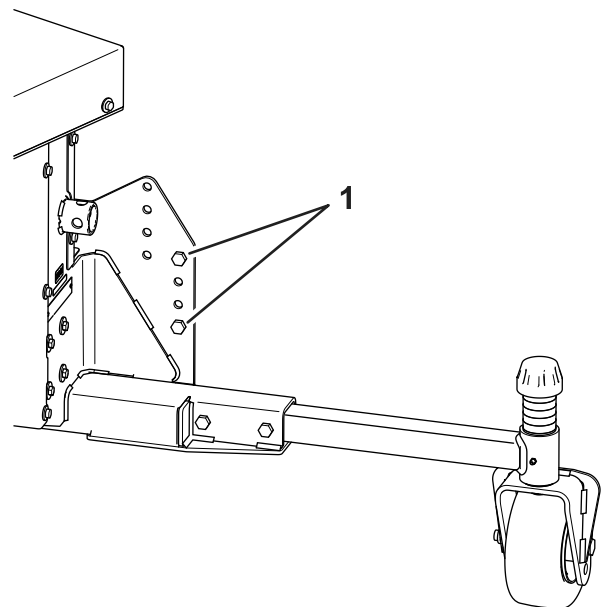


Figura 9

g362311

1. uruburi

10. Introduceți tubul cricului în tubul cadrului, aliniați orificiile și fixați-l în poziție cu tiftul de siguranță (Figura 8).

15. Îndepărtați cureaua din bucla de ridicare a suflantei.

2

Instalarea plăcii de montare pe cadrul suflantei de reziduuri

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Ansamblu placă de montare
4	urub ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ "
4	Contrapiuliă ($\frac{1}{2}$ "

Procedură

1. Îndepărtați uruburile care fixează ansamblul plăcii de montare la nivelul cutiei (Figura 10).

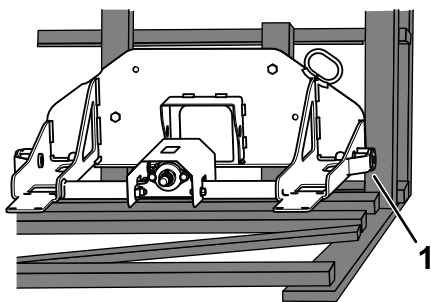


Figura 10

g350906

1. Ansamblu placă de montare

2. Instalati ansamblul plăcii de montare la nivelul cadrului suflantei de reziduuri cu 4 uruburi ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ " i 4 contrapiuliie ($\frac{1}{2}$ " i conectați arborele de transmisie al suflantei la arborele canelat de pe ansamblul plăcii de montare prin împingerea cuplajului rapid pe arbore (Figura 11).

Notă: Utilizați al doilea cel mai de jos set de orificii de pe fiecare parte a plăcii de montare.

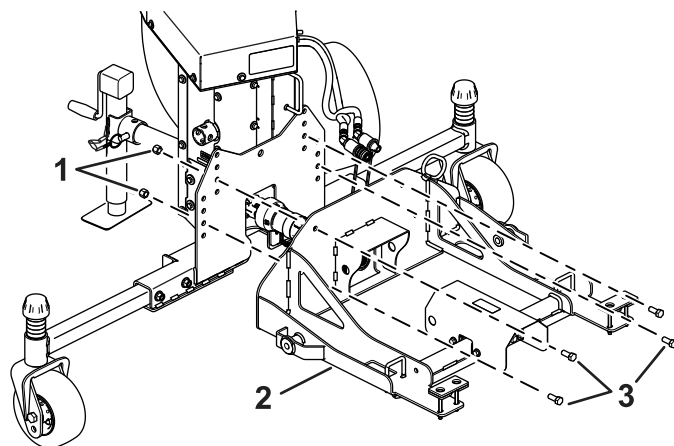


Figura 11

g362312

1. Contrapiuliie
 2. Ansamblu placă de montare
 3. uruburi
3. Strângeți uruburile la un cuplu de 92 – 113 N·m.
 4. Fixați lanurile de siguranță la nivelul ansamblului plăcii de montare.

3

Pregătirea unității de traciune

Nu s-au solicitat piese

Procedură

Important: Pentru a instala și utiliza suflanta de reziduuri, unitatea de traciune trebuie să fie echipată cu setul pentru circuitul hidraulic auxiliar (model 31966) și setul pentru controlul accesoriilor (model 31994).

1. Parcați unitatea de traciune pe o suprafață uniformă.
2. Decuplați priza de putere și coborâți dispozitivele de montare.
3. Cuplați frâna de parcare, opriți motorul, scoateți cheia și așteptați până când toate micările se opresc.
4. Îndepărtați dispozitivul de montare frontal (dacă este echipat) de la nivelul brațelor de ridicare ale unității de traciune și deconectați arborele pentru priza de putere de montare; consultați *Manualul operatorului* pentru unitatea de traciune.

Notă: Păstrai componentele dispozitivului de montare pentru utilizarea acestora în cadrul instalării.

4

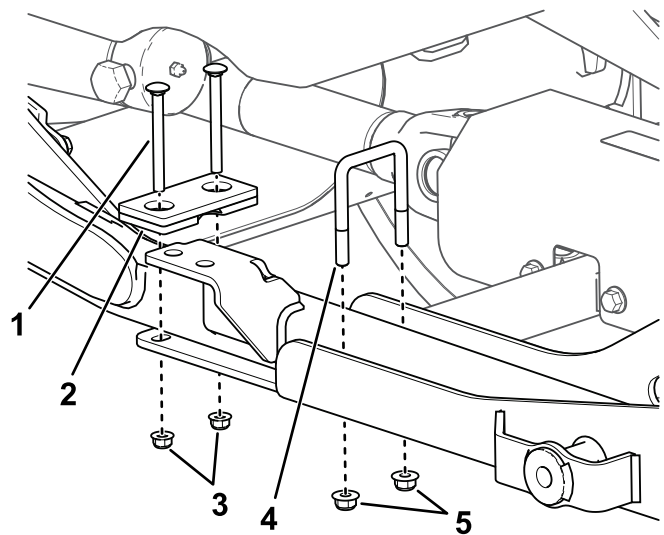
Montarea suflantei de reziduuri la nivelul unităii de traciune

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Ansamblu suflantă de reziduuri
2	urub în U
4	Contrapiuliă ($\frac{3}{8}$ "
2	Placă de oprire
4	urub de fixare ($\frac{5}{16}$ x 3 $\frac{1}{4}$ "
4	Contrapiuliă ($\frac{5}{16}$ "

Procedură

1. Micai unitatea de traciune în poziție în spatele suflantei, astfel încât ansamblul plăcii de montare să fie aliniat cu braele de ridicare ale unității de traciune.
2. Coborâi braele de ridicare în ansamblul de montare după cum se arată în [Figura 12](#), apoi cuplai frâna de parcare a unității de traciune, oprii motorul, scoatei cheia și așteptai până când toate micările se opresc.



g350946

Figura 12

Este prezentată partea dreaptă

1. urub de fixare ($\frac{5}{16}$ x 3 $\frac{1}{4}$ "
2. Placă de oprire
3. Contrapiuliă ($\frac{5}{16}$ "
4. urub în U
5. Contrapiuliă ($\frac{3}{8}$ "

3. Fixai partea din spate a braelor de ridicare la nivelul ansamblului de montare cu ajutorul uruburilor în U, plăcilor de oprire, uruburilor de fixare i contrapiuliilor furnizate (Figura 12).
4. Fixai partea din față a braelor de ridicare la nivelul ansamblului de montare cu ajutorul celor 2 uruburi cu cap hexagonal i a celor 2 aibe curbate îndepărtate de la dispozitivul de montare de la 3 Pregătirea unităii de traciune (Pagină 8), aa cum se arată în Figura 13.

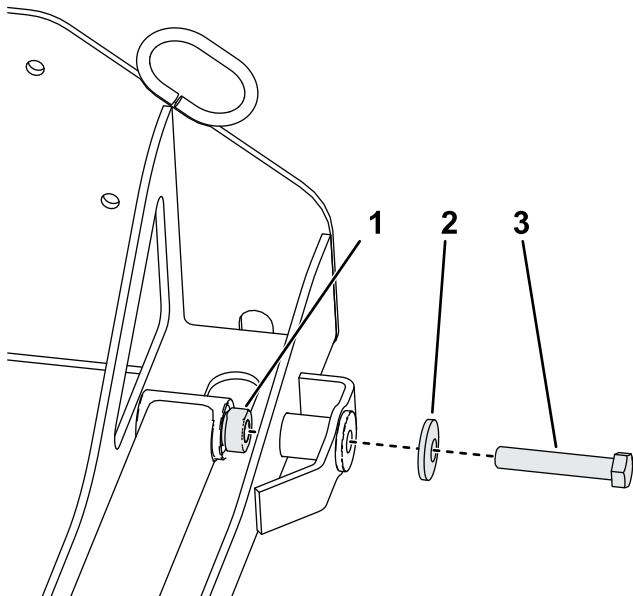


Figura 13

Este prezentată partea dreaptă

1. urub cu umăr în faa braului
2. aibă curbată
3. urub cu cap hexagonal de ridicare

Dacă ai folosit anterior uruburile pentru a monta unitatea de tăiere: aplicai agent de blocare a filetului pe filetele uruburilor.

5. Strângei uruburile conform specificațiilor corespunzătoare:
 - Dacă utilizai uruburile pentru a instala dispozitivul de montare pentru prima dată:
Strângei uruburile la un cuplu de 256 – 313 N·m.
 - Dacă ai folosit anterior uruburile pentru a instala dispozitivul de montare:
Strângei uruburile la un cuplu de 195 – 239 N·m.
6. Utilizând componentele de conectare a prizei de putere îndepărtate de la 3 Pregătirea unităii de traciune (Pagină 8), fixai arborele prizei de putere al unităii de traciune la arborele de conectare canelat de la nivelul ansamblului plăcii de montare, aa cum se arată în Figura 14.

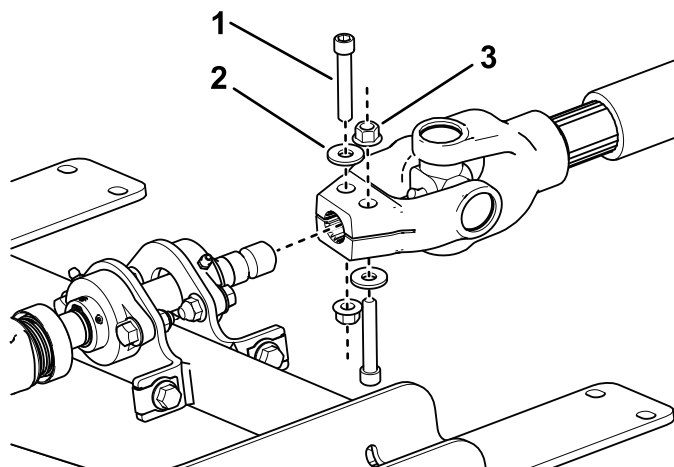


Figura 14

1. Dop filetat
2. Șaibă
3. Contrapiuliă

7. Strângei componentele de conectare a prizei de putere; consultați *Manualul operatorului* al mainii dumneavoastră pentru specificații privind cuplul.
8. Conectai lanurile elementului de acoperire al arborelui de transmisie în zonele prezentate în Figura 15.

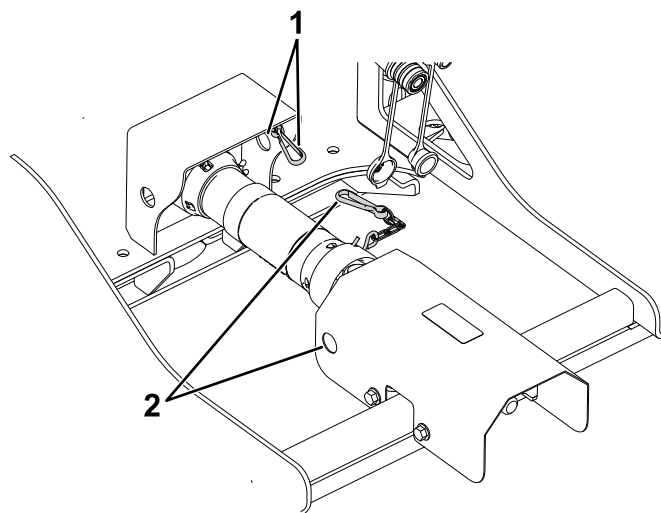


Figura 15

1. Lan element de acoperire interior i punct de conectare
2. Lan element de acoperire exterior i punct de conectare

9. Ridicai cricul suflantei mai sus decât rolele.
10. Îndepărtai dopurile de protecție împotriva prafului de la nivelul cuplajelor hidraulice i asigurai-vă că nu există murdărie sau reziduuri la nivelul cuplajelor.
11. Conectai cuplajele furtunului hidraulic de montare la cuplajele hidraulice de la nivelul sistemului de acționare hidraulică auxiliar din partea din spate a unităii de traciune.

Important: De fiecare dată când cuplajele furtunului hidraulic sunt deconectate, asigurați-vă că dopurile de protecție împotriva prafului sunt curățate și apoi instalate pentru a preveni pătrunderea contaminării în oricare dintre sistemele hidraulice.

5

Instalarea cricului la nivelul tubului de depozitare

Nu s-au solicitat piese

Procedură

După ce instalai suflanta la nivelul unității de traciune, îndepărtați cricul de la nivelul tubului cadrului și utilizați tiftul de siguranță pentru a-l instala la nivelul tubului de depozitare (Figura 16). Acest lucru vă permite să oscilați suflanta în timpul funcționării.

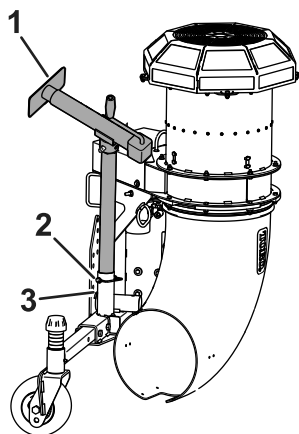


Figura 16

g367854

1. Cric
2. tift de siguranță
3. Tub de depozitare

6

Instalarea ghidajelor flexibile

Piese solicitate pentru această procedură:

2	Ghidaj flexibil
2	Consolă ghidaj flexibil
2	urub în U
4	urub cu cap hexagonal (5/16 x 1")
4	Piuliă cu guler (3/8")
4	Piuliă cu guler (5/16")

Procedură

Utilizați 4 uruburi (5/16 x 1"), 4 piulie cu guler (5/16"), 2 uruburi în U, 4 piulie cu guler (3/8") și 2 console pentru ghidaje flexibile pentru a instala ghidajele flexibile la brațele roilor pivotante (în Figura 17 și Figura 18 se afiează partea dreaptă).

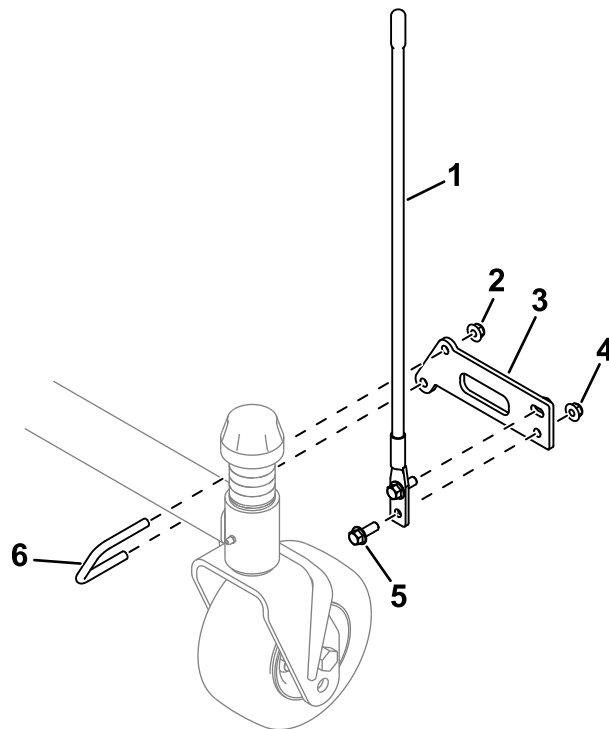


Figura 17

g367852

1. Ghidaj flexibil
2. Piuliă cu guler (3/8")
3. Consolă ghidaj flexibil
4. Piuliă cu guler (5/16")
5. urub cu cap hexagonal (5/16 x 1")
6. urub în U

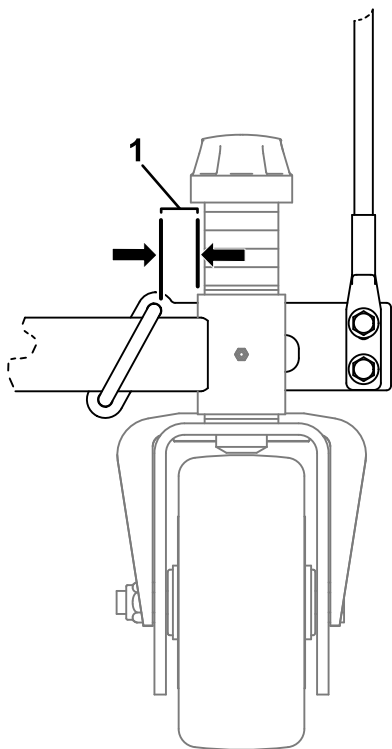


Figura 18

g367853

1. 2,5 cm

7

Lubrifierea mainii

Nu s-au solicitat piese

Procedură

Pentru a asigura caracteristici de lubrifiere corespunzătoare, aplicai lubrifiant la nivelul mainii înainte de utilizare; consultați [Lubrifierea suflantei \(Pagină 16\)](#).

Important: Lubrifierea necorespunzătoare a mainii va cauza defectarea prematură a pieselor eseniale.

Operare

Notă: Determinai partea stângă i dreaptă a mainii din poziia de operare normală.

Important: Cuplai priza de putere numai la o turaie scăzută de ralanti; cuplarea prizei de putere la o turaie ridicată de ralanti va reduce durata de viaă a ambreiajului.

Important: Nu utilizați maina fără protecția ventilatorului i protecția carcasei reductorului montate (Figura 19).

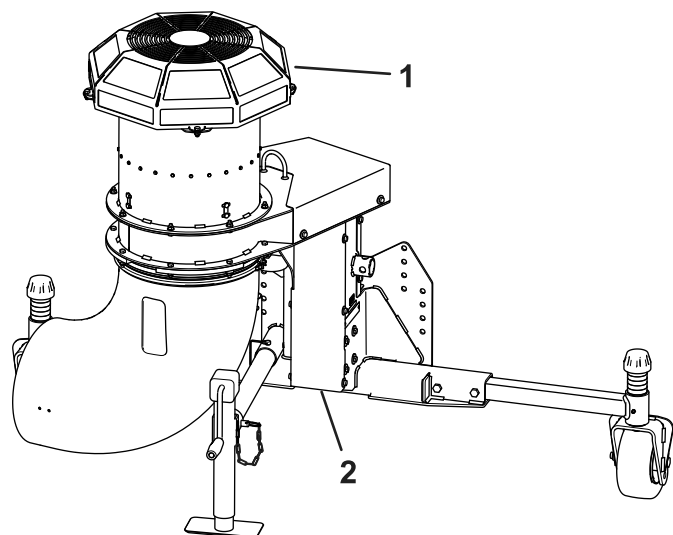


Figura 19

g362309

1. Protecție ventilator

2. Protecție carcasă reductor

Sigurana în utilizare

Sigurana înainte de utilizare

- Nu lăsați niciodată copii sau persoane neinstruite să utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra mainii. Reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru utilizator. Proprietarul trebuie să asigure instruirea tuturor operatorilor i a mecanicilor.
- Familiarizai-vă cu utilizarea în sigurană a echipamentului, comenzile de operare i indicatoarele de sigurană.
- Așteptați întotdeauna oprirea tuturor pieselor mobile i lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, repararea, curățarea sau depozitarea mainii. Trebuie să tii cum să opri rapid maina.
- Verificai dacă toate protecțiile, dispozitivele de sigurană i autocolantele sunt la locul lor. Reparați sau înlocuiți toate dispozitivele de sigurană i înlocuiți toate etichetele ilizibile sau care lipsesc. Nu

utilizați mașina decât dacă acestea sunt prezente și funcionează corect.

- Nu modificai acest echipament sub nicio formă.

Sigurana în timpul utilizării

- Proprietarul/operatorul poate preveni și este responsabil pentru accidentele care pot cauza vătămări corporale sau pagube materiale.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată, inclusiv ochelari de protecție, pantaloni lungi, încălăminte solidă, antiderapantă și căști pentru protecția auzului. Strângeți la spate părul lung și nu purtați bijuterii.
- Nu operați maina dacă sunteți bolnav, obosit sau sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Utilizați maina cu foarte mare atenție. Nu vă angrenați în nicio activitate care vă poate distrage atenția; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.
- Aerul evacuat are o forță considerabilă și poate cauza vătămări corporale sau pierderea echilibrului. Păstrați distanță față de duza suflantei atunci când maina este operațională.
- Într-o zi trecătorii la distanță, opriți maina când aceștia intră în zonă, nu evacuați în direcția acestora.
- Nu transportați pasageri cu maina și însoțitorii și animalele de companie departe de maină în timpul funcționării.
- Utilizați maina doar în condiții bune de vizibilitate și ferii-vă de gropi și pericole ascunse.
- Priviți în spate și în jos înainte de a conduce maina în marșarier, pentru a vă asigura că este liberă calea.
- Apropiati-vă cu atenție de curbele fără vizibilitate, tufiuri, copaci sau alte obiecte care vă pot afecta vizibilitatea.
- Nu lăsați niciodată o maină pornită nesupravegheată.
- Dacă maina are un nivel de vibrații anormal, opriți-o imediat, opriți motorul, scoateți cheia, așteptați să se oprească toate piesele mobile și verificați dacă există daune. Reparați toate deteriorările mainii înainte de a relua operația.
- Reduceți viteza atunci când lucrați pe teren accidentat, cu denivelări și lângă borduri, gropi și alte elemente de schimbare bruscă a configurației terenului.

Sigurana în pantă

- Pantele reprezintă un risc major de accidente legate de pierderea controlului și răsturnare, care pot cauza vătămări grave sau decesul. Sunteți responsabil pentru utilizarea în siguranță pe

pante. Utilizarea mainii pe o pantă necesită atenție suplimentară.

- Verificați specificațiile unității de tracțiune pentru a vă asigura că nu depășiți capacitățile sale cu privire la deplasarea în pantă.
- Evaluați starea curentă a terenului pentru a stabili dacă panta este sigură pentru utilizarea mainii, inclusiv întregul spațiu. Dai dovadă de simț practic și o judecată bună atunci când realizați această evaluare.
- Consultați instrucțiunile enumerate mai jos cu privire la operarea mainii pe pante. Înainte de a utiliza maina, verificați condițiile locului respectiv pentru a stabili dacă puteți opera maina în condițiile din ziua respectivă și în locul respectiv. Modificările de pe teren pot duce la o schimbare legată de utilizarea în pantă a mainii.
 - Evitați pornirea, oprirea sau virarea mainii în pantă. Evitați schimbarea bruscă a vitezei sau direcției. Efectuați întoarcerile lent.
 - Nu utilizați maina în nicio situație în care tracțiunea, direcția sau stabilitatea este sub semnul întrebării.
 - Îndepărtați sau marcați obstacole precum anurile, gropile, denivelările, pietrele sau alte pericole ascunse. Iarba înaltă poate ascunde obstacole. Terenul denivelat poate cauza răsturnarea mainii.
 - Rețineți faptul că utilizarea mainii pe iarbă udă, de-a lungul pantelor sau pe direcție descendentă poate duce la pierderea tracțiunii.
 - Fii extrem de precaut când utilizați maina în apropierea pantelor abrupte, anurilor, terasamentelor, cursurilor de apă sau altor zone periculoase. Maina se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste margine sau marginea cedează. Stabiliți o distanță sigură între maină și orice sursă de pericol.

Sigurana după utilizare

- Parcați maina pe o suprafață uniformă; opriți motorul, scoateți cheia, așteptați oprirea tuturor pieselor mobile și lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, repararea, curățarea sau depozitarea mainii.
- Decuplați maina de la unitatea de tracțiune numai pe o suprafață uniformă.
- Mențineți toate componentele mainii în stare bună de funcționare și bine fixate.
- Înlocuiți toate autocolantele uzate, deteriorate sau lipsă.

Reglarea înălțimii duzei suflantei

Duza suflantei poate fi utilizată la o înălțime cuprinsă între 114 – 216 mm. Pentru a regla înălțimea duzei suflantei, poziționezi axele rotelor în orificiile superioare sau inferioare ale furcilor rotelor și adăugai sau îndepărțai un număr egal de distanțiere de la nivelul furcilor rotelor.

1. Pornii motorul și ridicai suflanta de la sol, astfel încât să poți înlocui rolele.
2. Oprii motorul și scoateți cheia.
3. Poziționezi axele rotelor în aceleași orificii în ambele furci ale rotelor (Figura 20).

Notă: Utilizai orificiile inferioare de montare ale axului furcii rolei pentru a obține o înălțime mai mare a duzei suflantei.

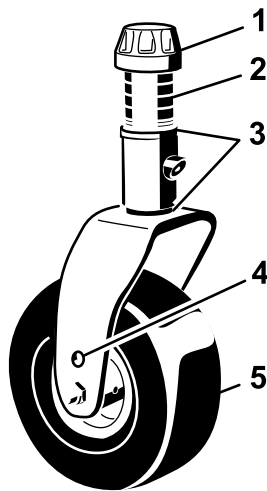


Figura 20

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Capac de tensionare | 4. Orificii de montare ale axului |
| 2. Distanțiere | 5. Rolă |
| 3. Garnituri de reglare | |

4. Îndepărtați capacul de tensionare de pe arborele axului (Figura 20) și glisați axul în afara braului rolei.
5. Amplasați cele 2 garnituri de reglare ($\frac{1}{8}$ ") pe arborele axului așa cum au fost montate inițial.

Notă: Aceste garnituri de reglare sunt necesare pentru a atinge același nivel pe toată lăimea suflantei.

6. Împingeți numărul corespunzător de distanțiere de $\frac{1}{2}$ " pe arborele axului pentru a obține înălțimea dorită; apoi împingeți aiba pe arbore.
7. Împingeți axul rolei prin braul acesteia.
8. Montați garniturile de reglare (așa cum au fost montate inițial) și distanțierele rămase pe arborele axului.

9. Montați capacul de tensionare pentru a fixa ansamblul.

Indicaii de exploatare

⚠ ATENȚIE

Aerul evacuat are o foră considerabilă i poate cauza vătămări corporale sau pierderea echilibrului.

- **Păstrai distana față de deschiderea duzei în timp ce maina este în funcțiune.**
- **inei persoanele din jur la distanță de deschiderea duzei în timp ce maina este în funcțiune.**
- Exersai utilizarea suflantei. Suflai în aceeași direcție în care suflă i vântul, pentru a preveni suflarea materialului înapoi în zona curăată.
- Fii atent, încetini i efectuai virajele cu atenie. Privii înapoi i în lateral, înainte de a schimba direcția.
- Fii atent la direcția duzei suflantei i nu o îndreptai înspre persoane.
- Apropiai-vă cu atenie de curbele fără vizibilitate, tufiuri, copaci sau alte obiecte care pot afecta vizibilitatea.
- Verificai cu atenie dacă avei spaiu suficient deasupra (adică atenie la ramuri, cadre de ui sau cabluri electrice) înainte de deplasarea pe sub obiecte i nu permiteți contactul acestora cu filtrul suflantei.
- Reducei viteza când efectuai viraje strânse sau când virai pe teren în pantă.
- Înainte de a conduce în mararier, privii în spate i asigurai-vă că nu se află nimeni în spatele mainii.
- Procedai cu atenie când utilizai suflanta în jurul gazonului recent plantat, deoarece fora aerului ar putea deteriora iarba.
- Păstrai distana față de deschiderea duzei când maina este în funcțiune. inei toate persoanele din jur la distanță de deschiderea duzei i nu direcționați evacuarea către persoanele din jur.
- **Nu vă asumați riscuri de accidentare.** Atunci când o persoană sau un animal de companie apare în mod neateptat în sau lângă zona de operare, **oprii maina i oprii motorul.** Operarea neglijentă, combinată cu unghiurile terenului, ricoeuri sau apărătoare poziionate necorespunzător poate duce la răni cauzate de obiectele proiectate. Nu reluai operaiunea până când zona nu este eliberată.

Important: Ridicai suflanta înainte de transport. Dacă duza este lăsată în poziie coborâtă în timpul transportului, duza poate intra în contact cu solul, ceea ce poate deteriora duza.

Întreținere

Sigurană în timpul întreinerii

- Înainte de a curăa, repara sau părăsi maina, procedai astfel:
 - Parcai maina pe o suprafaă plană.
 - Ateptai până când toate piesele mobile se opresc.
 - Îndepărtai maina de la nivelul unităii de traciune.
 - Coborâi cricul.
 - Lăsați componentele mainii să se răcească înainte de a realiza lucrările de întreținere.
- Efectuai doar acele instrucțiuni de întreținere descrise în acest manual. Dacă sunt necesare reparații majore sau dacă aveți nevoie de asistență, contactați un distribuitor autorizat Toro.
- Sprijinii maina cu blocuri sau suporturi de cric atunci când lucrați sub aceasta.
- Asigurați-vă că sunt montate toate protecțiile după efectuarea lucrărilor de reparații sau reglarea mainii.
- Nu permiteți efectuarea lucrărilor de service asupra mainii de către persoane neinstruite.
- Menineți toate componentele în stare bună de funcționare și toate organele de asamblare fixate. Înlocuiți toate autocolantele deteriorate sau lipsă.
- Nu modificați funcționarea prevăzută a unui dispozitiv de siguranță și nu reduceți protecția oferită de un dispozitiv de siguranță. Verificați periodic funcționarea corectă a acestora.
- Dacă sunt vreodată necesare reparații majore sau dacă este necesară asistență, contactați un distribuitor autorizat Toro.
- Modificarea acestei maini în orice mod poate afecta funcționarea, performanța, durabilitatea sau utilizarea acesteia poate cauza rănirea sau decesul. O astfel de utilizare poate anula garanția produsului oferită de The Toro® Company.

Lubrifierea suflantei

Interval de service: La intervale de 50 de ore

Suflanta de reziduuri are rulmenți și buce care trebuie lubrifiate regulat. Dacă maina este utilizată în condiții normale, lubrifiați rulmenții cu lubrifiant cu litiu nr.

2. Lubrifiați imediat fittingurile după fiecare spălare, indiferent de intervalul menționat.

Punctele de lubrifiere sunt după cum urmează:

Roată de antrenare (Figura 21)

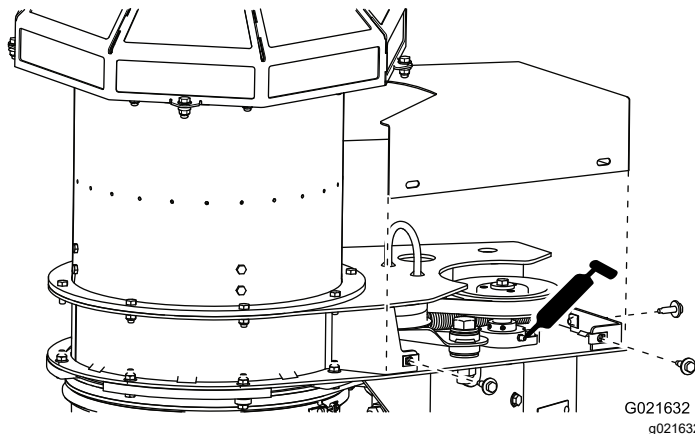


Figura 21

Prezentată cu capacul îndepărtat

Arborele rolei (2) (Figura 22)

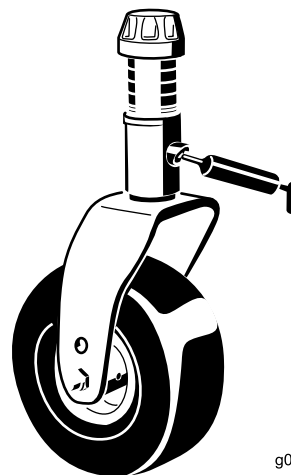


Figura 22

Lubrifierea arborelui de transmisie

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Arborele de transmisie al setului de montare are rulmeni i buce pe care trebuie să le lubrifiai regulat. Dacă utilizai maina în condiii normale, lubrifiai rulmenii cu lubrifiant cu litiu nr. 2. Lubrifiai imediat fittingurile după fiecare spălare, indiferent de intervalul menionat.

1. Poziionai maina i suflanta pe o suprafaă uniformă i coborâi suflanta.
2. Există 9 puncte de lubrifiere; consultați autocolantul cu privire la service al setului de montare sau [Figura 23](#).

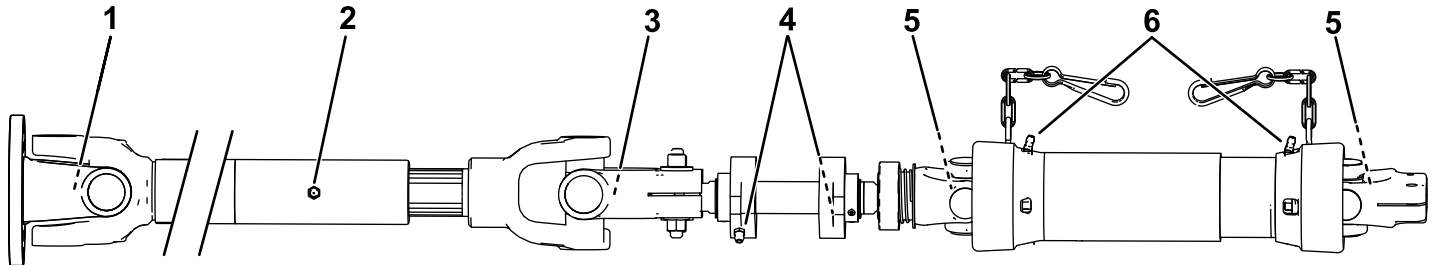


Figura 23

g368041

1. Lubrifiai rulmentul transversal de la nivelul seciunii arborelui de transmisie de pe partea mainii care se conectează la sistemul de acionare.
2. Lubrifiai arborele exterior de la nivelul seciunii arborelui de transmisie de pe partea mainii.
3. Lubrifiai rulmentul transversal de la nivelul seciunii arborelui de transmisie de pe partea mainii care conectează arborele rulmentului cu guler.
4. Lubrifiai fiecare rulment cu guler dintre cele 2 seciuni ale arborelui principal.
5. Lubrifiai rulmenii transversali de la nivelul arborelui de transmisie al suflantei.
6. Lubrifiai fiecare bucă a protecției de la fiecare capăt al protecțiilor arborelui de transmisie al suflantei.

Verificarea lubrifierii cutiei de viteze

Interval de service: După primele 50 ore

La intervale de 150 de ore

Capacitate cutie de viteze: 177 ml.

1. Poziionai maina i suflanta pe o suprafă uniformă i coborâi suflanta.
2. Îndepărtai cele 5 uruburi i aibe care fixează capacul carcasei reductorului la nivelul suflantei (Figura 24).

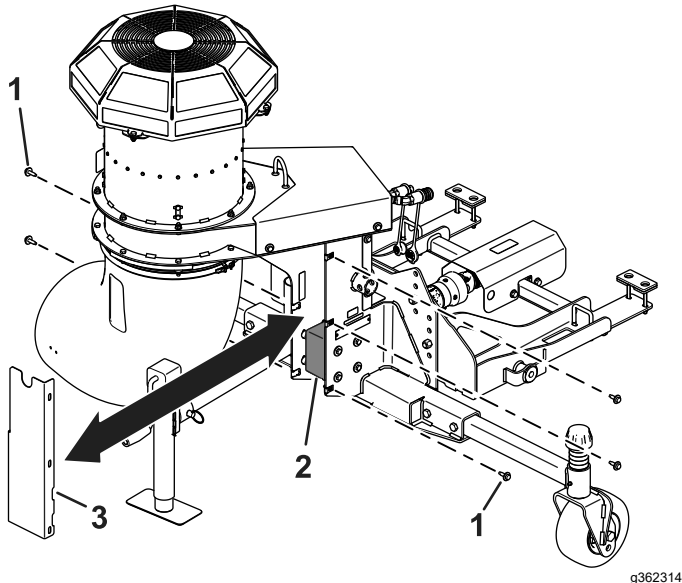


Figura 24

1. urub
2. Cutie de viteze
3. Capac

3. Îndepărtai capacul pentru a expune carcasa reductorului a suflantei (Figura 24).
4. Îndepărtai buonul de verificare/umple de pe partea laterală a cutiei de viteze (Figura 25).

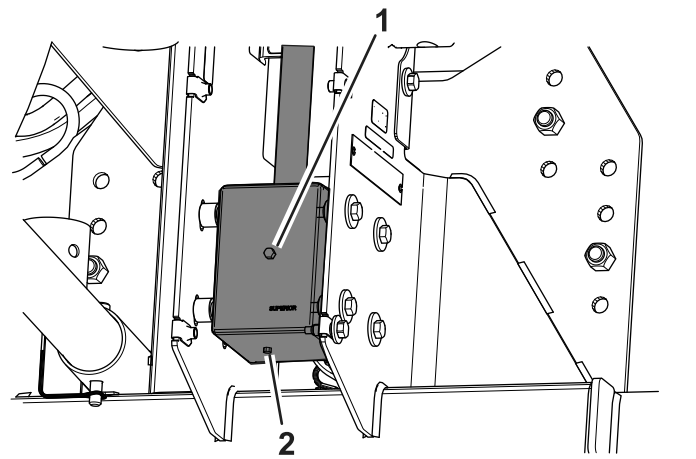


Figura 25

1. Buon de verificare/umple
2. Buon de golire

5. Verificai nivelul de ulei pentru a vă asigura că ajunge până la orificiul buonului din cutia de viteze. Dacă nivelul de lubrifian este scăzut, adăugai suficient lubrifian pentru angrenaje SAE 80-90 pentru a ridica nivelul până la orificiu.
6. Monta buonul de verificare/umple la nivelul cutiei de viteze.
7. Monta capacul.

Verificarea duzei

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Verificarea clemii duzei i reglarea poziiei

⚠ ATENȚIE

Aerul evacuat are o foră considerabilă i poate cauza vătămări corporale sau pierderea echilibrului.

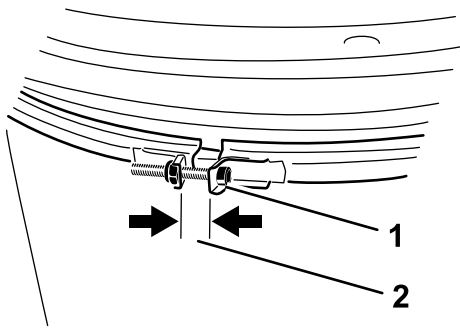
Parcai unitatea de traciune pe o suprafă uniformă, decuplai priza de putere, scoatei cheia i așteptai până când toate piesele mobile se opresc înainte de reglarea poziiei duzei suflantei.

1. Verificai zilnic clemia duzei (Figura 26) pentru a vă asigura că este fixă.

Notă: Duza se poate slăbi dacă este trasă peste obstacole sau prin zone joase din teren.

2. Strângei elementele de fixare ale clemelor pentru a menine o distană de 1,3 cm.

Duza trebuie să se rotească liber atunci când o micai cu mâna.



G023909

g023909

Figura 26

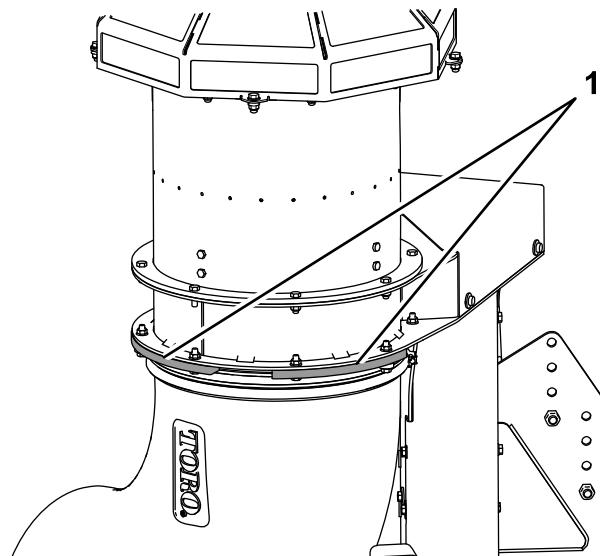
1. Clemă duză

2. Distanță de 1,3 cm

Curățarea ghidajelor duzei

Verificai și elimini orice depunere de iarbă, murdărie sau reziduuri din jurul și între ghidajele duzei (Figura 27).

Păstrai duza liberă de reziduuri pentru a împiedica oprirea motorului.



g362316

Figura 27

1. Ghidajele duzei

Reglarea curelei duzei

Interval de service: După primele 8 ore

La intervale de 50 de ore

Reglai cureaua dacă aceasta alunecă la schimbarea direcției duzei.

1. Apăsai cureaua, în centrul celei mai lungi porțiuni, cu o forță de 30 N·m (Figura 28).

Notă: Încovoierea curelei trebuie să fie de 4,8 mm.

2. Dacă încovoierea este incorectă, treceți la pasul următor. Dacă aceasta este corectă, continuați utilizarea.

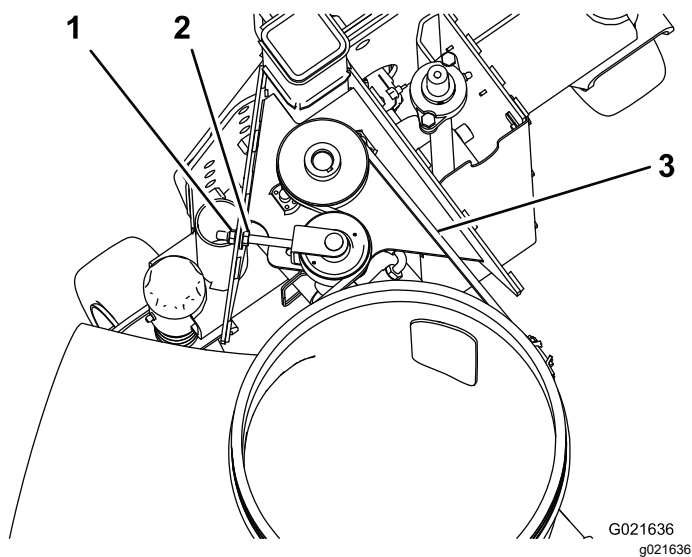


Figura 28

1. Piuliță cu guler
2. Piuliță hexagonală
3. Apăsai pe curea aici

-
3. Slăbiți piulița hexagonală și strângeți piulița cu guler pentru a crește tensionarea curei (Figura 28).

Notă: Nu strângeți excesiv.

4. Strângeți piulița hexagonală pentru a fixa reglajul.

Depozitare

1. Îndepărtați reziduurile de iarbă tăiată, murdăria și stratul depus de pe piesele exterioare ale întregii suflante.

Important: Puteți spăla mâna utilizând un detergent delicat și apă. Nu spălați mâna cu presiune. Evitați utilizarea excesivă a apei.

2. Verificați și strângeți toate uruburile și piulițele. Înlocuiți orice piese uzate.
3. Vopsiți toate suprafețele zgâriate sau de metal gol. Vopseaua este disponibilă de la distribuitorul nostru autorizat.
4. Depozitați mâna într-un spațiu de depozitare sau garaj uscat și curat. Utilizați cricul pentru a depozita suflanta în poziție verticală. Nu așezați suflanta pe sol.

Declarație de încorporare

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA declară că următoarea (următoarele) unitate (unități) este/sunt în conformitate cu directivele enumerate atunci când sunt instalate conform instrucțiunilor care însoesc anumite modele Toro, conform meniunilor din Declarațiile de conformitate relevante.

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură	Descriere generală	Directivă
31916	410200000 și Sus	Suflantă de reziduuri Pro Force	PROFORCE BLOWER (GM3200/GM3300)	Suflantă de reziduuri	2000/14/CE i 2005/88/CE 2014/30/UE

Documentația tehnică relevantă a fost compilată conform cerințelor din Partea B a Anexei VII din 2006/42/CE.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicației din Declarația de Conformitate asociată și în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Directivele relevante.

Certificat:



Tom Langworthy
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Noiembrie 1, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA declară că următoarea (următoarele) unitate (unități) este/sunt în conformitate cu directivele listate atunci când sunt instalate conform instrucțiunilor care însoesc anumite modele Toro, aa cum este indicat în Declarațiile de Conformitate relevante.

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură	Descriere generală	Directivă
31916	410200000 și Sus	Suflantă de reziduuri Pro Force	PROFORCE BLOWER (GM3200/GM3300)	Suflantă de reziduuri	I.S. 2001 nr. 1701 I.S. 2016 nr. 1091

Documentaia tehnică relevantă a fost întocmită conform anexei 10 din S.I. 2008 Nr. 1597.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicaiei din Declaraia de Conformitate asociată i în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Reglementările relevante.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Noiembrie 1, 2022

Informații despre avertismente conform Propunerii 65 a statului California

Ce este un avertisment?

Un produs comercializat poate avea o etichetă de avertizare precum cea de mai jos:



AVERTISMENT: Poate cauza cancer sau poate fi toxic pentru reproducere
– www.p65Warnings.ca.gov.

Ce este Propunerea 65?

Propunerea 65 se aplică tuturor companiilor care activează în California, comercializează produse în California sau fabrică produse care pot fi comercializate sau aduse în California. Aceasta prevede ca Guvernatorul Californiei să întocmească și să publice o listă de substanțe chimice cunoscute ca provocând cancer, malformaii congenitale și/sau alte tulburări de reproducere. Actualizată anual, lista include sute de substanțe chimice întâlnite în multe articole din viaa de zi cu zi. Scopul Propunerii 65 este de a informa publicul larg cu privire la expunerea la aceste substanțe chimice.

Propunerea 65 nu interzice comercializarea produselor ce conțin aceste substanțe chimice, ci impune afișarea unor avertismente pe produs, ambalajul sau documentația produsului. În plus, un avertisment conform Propunerii 65 nu înseamnă că un produs încalcă standardele sau cerințele de siguranță. De fapt, guvernul Californiei a clarificat că un avertisment aferent Propunerii 65 „nu este același lucru cu o decizie de reglementare conform căreia un produs este sigur sau nesigur”. Multe dintre aceste substanțe chimice au fost utilizate timp de mai mulți ani în produse folosite în viaa de zi cu zi fără ca efectul lor dăunător să fie documentat. Pentru informații suplimentare, accesați <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Un avertisment conform Propunerii 65 înseamnă că o companie (1) a evaluat expunerea și a concluzionat că depășește „nivelul fără risc semnificativ”; sau (2) a ales să furnizeze un avertisment pe baza înțelegerii sale legate de prezența unei substanțe chimice din listă, fără a încerca să evalueze expunerea.

Această lege se aplică oriunde?

Avertismentele conform Propunerii 65 sunt impuse doar de legislația statului California. Aceste avertismente pot fi întâlnite pe întreg teritoriul Californiei în diferite stabilimente, inclusiv dar fără a se limita la, restaurante, magazine alimentare, hoteluri, coli și spitale, precum și pe o varietate mare de produse. În plus, unii comercianți cu amănuntul online și care livrează comenzile prin poștă introduc avertismente conform Propunerii 65 pe site-urile lor web sau în cataloage.

Cum se plasează avertismentele din statul California în raport cu limitele federale?

Standardele Propunerii 65 sunt adesea mai riguroase decât cele federale și internaționale. Diverse substanțe necesită un avertisment conform Propunerii 65 la niveluri mult mai mici decât limitele federale de intervenție. De exemplu, standardul Propunerii 65 pentru avertismente legate de plumb este 0,5 μg/zi, mult sub standardele federale și internaționale.

De ce nu au toate produsele similare un astfel de avertisment?

- Eticheta cu avertismente conform Propunerii 65 este necesară pentru produsele comercializate în California, nefiind impusă pentru produse similare comercializate în altă parte.
- O companie implicată într-un proces legat de Propunerea 65 și care a ajuns la un acord poate fi nevoită să utilizeze avertismente pentru produsele sale, în timp ce alte companii care fabrică produse similare nu au aceeași obligație.
- Propunerea 65 nu este aplicată în mod consecvent.
- Companiile pot decide să nu furnizeze avertismente deoarece au ajuns la concluzia că nu trebuie să facă acest lucru conform Propunerii 65; absența avertismentelor de pe un produs nu înseamnă că produsul respectiv nu conține niveluri similare de substanțe chimice listate.

De ce include Toro acest avertisment?

Toro a decis să furnizeze consumatorilor cât mai multe informații posibile astfel încât aceștia să ia decizii informate cu privire la produsele pe care le achiziționează și utilizează. Toro furnizează avertismente în unele cazuri pe baza cunotinelor sale privind prezența unei sau a mai multor substanțe chimice specificate, fără a evalua nivelul de expunere, deoarece nu pentru toate substanțele chimice specificate există limite de expunere. Deși gradul de expunere al produselor Toro poate fi neglijabil sau se încadrează în gama „fără risc semnificativ”, din exces de prudență, Toro a decis să furnizeze avertismente conform Propunerii 65. Mai mult, dacă nu furnizează aceste avertismente, compania Toro poate fi acionată în justiție de statul California sau părți private care caută să aplice Propunerea 65 și poate face obiectul unor sancțiuni semnificative.



Garania Toro

Garantie limitată pe o perioadă de doi ani sau 1.500 de ore de funcționare

Condițiile i produsele acoperite de garanție

The Toro Company garantează că produsul comercial Toro („Produsul”) nu prezintă defecte de material sau de fabricație timp de 2 ani sau 1.500 de ore de funcționare*, oricare dintre acestea survine mai întâi. Această garanție se aplică tuturor produselor, cu excepția aeratoarelor (consultai declarațiile de garanție separate pentru aceste produse). În cazul în care există o situație acoperită de garanție, vom repara produsul fără costuri pentru dumneavoastră, inclusiv diagnostică, manoperă, piese și transport. Această garanție începe la data livrării produsului către cumpărătorul cu amănuntul inițial.

* Produs echipat cu un contor orar.

Instrucțiuni pentru obținerea Serviciului de garanție

Aveți responsabilitatea de a anunța distribuitorul dealerul autorizat de produse comerciale de la care ai achiziționat produsul de îndată ce considerai că există o situație acoperită de garanție. Dacă aveți nevoie de ajutor pentru a găsi un distribuitor sau un dealer autorizat de produse comerciale sau dacă aveți întrebări cu privire la drepturile sau responsabilitățile dumneavoastră referitoare la garanție, ne puteți contacta la:

Departamentul de servicii pentru produse comerciale Toro (Toro Commercial Products Service Department)

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 sau 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilitățile proprietarului

În calitate de proprietar al produsului, sunteți responsabil pentru întreținerea și ajustările necesare menționate în *Manualul operatorului*. Reparațiile pentru probleme ale produsului cauzate de neefectuarea întreinerii și ajustărilor necesare nu sunt acoperite de această garanție.

Articole i condiții neacoperite

Nu toate defecțiunile sau problemele care apar în legătură cu produsul, în timpul perioadei de garanție, constituie defecte de material sau de manoperă. Această garanție nu acoperă următoarele:

- Defecțiuni ale produsului cauzate de utilizarea unor piese de schimb ce nu au fost fabricate de Toro sau de montarea și utilizarea unor accesorii și produse suplimentare sau modificate ce nu au fost fabricate de Toro.
- Defecțiuni ale produsului care sunt cauzate de neefectuarea întreinerii și/sau ajustărilor recomandate.
- Defecțiuni ale produsului care sunt cauzate de operarea acestuia într-un mod abuziv, neglijent sau imprudent.
- Componente uzate, care nu sunt defecte. Exemplele de componente care sunt consumate sau uzate în timpul funcționării normale a produsului includ, dar nu se limitează la, plăcuțe și garnituri de frână, garnituri de ambreiaj, lame, bobine, role și rulmeni (sigilii sau lubrifiabili), cuite pentru platformă, bujii, roi și rulmeni, anvelope, filtre, curele și anumite componente ale pulverizatorului, cum ar fi diafragme, duze, debitmetre și supape de reinere.
- Defecțiunile provocate de factori externi inclusiv, fără a se limita la, condiții meteorologice, practici de depozitare, contaminare sau utilizarea lichidelor de răcire, lubrifiantilor, aditivilor, îngrășămintelor sau substanelor chimice neautorizate.
- Defecțiuni sau probleme privind performanța cauzate de utilizarea combustibililor (de exemplu, benzină, motorină sau biodiesel) care nu sunt conforme cu standardele respective din industrie.
- Zgomot, vibrații, uzură și deteriorare normale. „Uzura” normală include, dar nu se limitează la, deteriorarea scaunelor din cauza uzurii sau abraziunii, uzura suprafețelor vopsite, autocolantelor sau zgârierea ferestrelor.

Piese

Piese programate pentru a fi înlocuite în cadrul operațiilor de întreținere necesare sunt acoperite de garanție pe perioada de timp până la momentul înlocuirii programate. Piese înlocuite în cadrul acestei garanții sunt acoperite pe durata garanției originale a produsului și devin proprietatea Toro. Toro va lua decizia finală dacă va repara orice piesă sau ansamblu existent sau o/îl va înlocui. Toro poate folosi piese remanufacturate pentru reparații în perioada de garanție.

Garantie pentru baterii cu descărcare profundă i baterii litiu-ion

Există un număr total specificat de kilowatt-ora pe care îi pot furniza bateriile cu descărcare profundă i bateriile litiu-ion pe durata lor de viață. Tehnicile de operare, reîncărcare și întreținere pot extinde sau reduce durata de viață totală a bateriei. Pe măsură ce bateria din cadrul acestui produs este consumată, cantitatea de lucru util între intervalele de încărcare va scădea încet, până când bateria va fi complet uzată. Înlocuirea bateriilor uzate din cauza consumului normal, este responsabilitatea proprietarului produsului. Notă: (doar pentru bateriile litiu-ion): consultați garanția bateriei pentru informații suplimentare.

Garantie pe viață a arborelui cotit (doar pentru modelul ProStripe 02657)

Mainile ProStripe, care sunt echipate cu un disc de frecare Toro original și tehnologie Blade Brake Clutch pentru siguranța arborelui cotit (ansamblu tehnologie Blade Brake Clutch (BBC) + disc de frecare integrat) ca echipament original și utilizate de cumpărătorul inițial în conformitate cu procedurile de operare și întreținere recomandate, au acoperire de garanție pe viață împotriva îndoirii arborelui cotit al motorului. Mainile echipate cu aibe de frecare, unități cu tehnologie Blade Brake Clutch (BBC) și alte astfel de dispozitive nu sunt acoperite de garanția pe viață a arborelui cotit.

Întreținerea este efectuată pe cheltuiala proprietarului

Reglarea motorului, lubrifierea, curățarea și lustruirea, înlocuirea filtrelor, a lichidului de răcire și finalizarea lucrărilor de întreținere recomandate fac parte din serviciile normale necesare pentru produsele Toro, efectuate pe cheltuiala proprietarului.

Condiții generale

Singurul remediu în baza prezentei garanții constă în repararea de către un centru de service sau un distribuitor autorizat Toro.

The Toro Company nu este răspunzătoare pentru daunele indirecte, speciale sau secundare corelate cu utilizarea produselor Toro acoperite prin această garanție, inclusiv pentru orice costuri sau cheltuieli de furnizare a unor echipamente înlocuitoare sau a unor lucrări de service în timpul perioadelor rezonabile de defectare sau de neutilizare, în așteptarea efectuării reparațiilor în baza prezentei garanții. Cu excepția garanției pentru emisii menționate mai jos, dacă este cazul, nu există altă garanție expresă. Toate garanțiile implicite de vandabilitate și caracter adecvat pentru o anumită utilizare se limitează la durata acestei garanții expresă.

Unele țări nu permit excluderea daunelor secundare sau speciale sau limitarea duratei unei garanții implicite, aadar este posibil ca excluderile și limitările de mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră. Această garanție vă oferă drepturi legale specifice și este posibil să aveți și alte drepturi care variază în funcție de țară.

Notă privind garanția pentru emisii

Sistemul de control al emisiilor din cadrul produsului dumneavoastră poate fi acoperit de o garanție separată, care îndeplinește cerințele stabilite de Agenția pentru protecția mediului din S.U.A. (U.S. Environmental Protection Agency – EPA) și/sau Consiliul pentru resursele atmosferice din California (California Air Resources Board – CARB). Limitările de ore menționate mai sus nu se aplică garanției sistemului de control al emisiilor. Consultați Declarația de garanție pentru controlul emisiilor motorului furnizată împreună cu produsul dumneavoastră sau inclusă în documentația producătorului motorului.

Alte țări decât Statele Unite sau Canada

Clienții care au achiziționat produse Toro exportate din afara Statelor Unite sau Canadei trebuie să contacteze distribuitorul (dealerul) Toro propriu, pentru a obține politicile privind garanția pentru țara, provincia sau statul respectiv. Dacă din orice motiv sunteți nemulțumit de serviciile distribuitorului dumneavoastră sau întâmpinați dificultăți în a obține informații despre garanție, contactați Centrul de service autorizat Toro.